PROGRAMACIÓN

Encuentro Internacional de Comunicación Indígena

"Willanakuqkunaq Huñunakuynin"

2019 | AÑO INTERNACIONAL DE LAS Lenguas Indígenas

10, 11 Y 12 DE OCTUBRE
CUSCO, PERÚ 2019

ENCUENTRODECOMUNICACIONINDIGENA.COM

PROGRAMACIÓN

Es importante puntualizar que el Encuentro Internacional de Comunicación Indígena 2019 (EICI 2019) es resultado de un proceso vivo y dinámico del movimiento indígena iniciado años atrás como un proceso gestado desde los pueblos y para los pueblos. En este aspecto, no es un evento académico ni oficial en el sentido público-estatal, sino que es un evento que acompaña los procesos de resistencia y lucha de los pueblos.

El diseño del Encuentro se alimenta de este proceso de construcción y reflexión continua en aras de contribuir a cimentar y lograr una agenda indígena en comunicación que valore los avances que se producen en diversos países de la región.

A diferencia de las Cumbres Continentales anteriores, el propósito del Encuentro es reflexionar de manera profunda sobre los procesos continentales, evaluar los avances y desafíos en materia de políticas públicas, identificar y conocer experiencias innovadoras de comunicación indígena y avanzar en el proceso de diseñar una propuesta y plataforma que contribuya al intercambio de experiencias y a la formación de los comunicadores indígenas.

Considerando que nos encontramos en el Año Internacional de las Lenguas Indígenas, el evento dará especial relieve a los temas concernientes a las lenguas originarias de los pueblos y los desafíos para el rescate, revalorización y fortalecimiento de los pueblos.

A diferencia de las Cumbres de Comunicación que han tenido alrededor de 8 a 10 ejes temáticos, el EICI 2019 tendrá solo cuatro grandes ejes temáticos, dentro del cual caben otros subtemas que se consideren pero que se encuentren dentro de cada gran eje determinado.

METODOLOGÍA

CONTENIDOS Y EJES TEMÁTICOS

La mañana del primer día servirá para el debate en torno a los Ejes 1 y 2, que se desarrollarán de manera paralela, en espacios separados.

La mañana del segundo día servirá para el debate en torno a los Ejes 3 y 4, que se desarrollarán de manera paralela, en espacios separados.

La mañana del tercer día servirá para que las comisiones relatoras de los 4 ejes presenten al plenario del Encuentro los resúmenes de las reflexiones y se discuta un pronunciamiento general de la cumbre.

Cada mesa tendrá una comisión relatora cuya función es elaborar un documento que resuma los aportes de los expositores y participantes de acuerdo a los temas y subtemas del Eje temático respectivo. La comisión relatora debe tener criterio y metodología para guiar el proceso de reflexión colectiva.

EXPOSITORES

Participan expositores nacionales e internacionales preinscritos y preseleccionados por la Comisión de Programa.

De acuerdo a la cantidad de expositores seleccionados se definirán el número de mesas y ruedas, así como los tiempos de exposición.

Asimismo, las ponencias seleccionadas para el EICI 2019 estarán accesibles en el sitio web.

Además, se dejará un tiempo para la intervención de los participantes (no expositores) y recoger aportes para la relatoría.

TALLERES

Las tardes se emplearán para el desarrollo de talleres innovadores. En base a las propuestas de taller que se han inscrito, la comisión del programa ha determinado aprobar algunos que serán dictados de acuerdo a las locaciones y ambientes disponibles.

EVENTOS PARALELOS

Por las noches, de 6 a 8:30 p.m., se contará con diversos eventos paralelos como foros, paneles, conversatorios, presentaciones, etc. que se organizarán en diversos ambientes disponibles en Cusco, El conjunto de eventos están inscritos en este programa a fin de que el público y los participantes asistan a una diversidad de posibilidades.

JUEVES 10

6:00 - 7:30 — Qorikancha - Museo Convento de Santo Domingo
Ceremonia espiritual

7:30 - 8:30 — Sala Machupicchu - Centro de Convenciones de la Municipalidad de Cusco
Inscripción de participantes

8:30 - 9:00
Ceremonia de inauguración

9:00 - 9:30
Conferencia inaugural
"Una mirada continental sobre la comunicación de pueblos indígenas"

9:30 - 10:00
Informe sobre el proceso de las Cumbres de Comunicación Indígena

10:00 - 10:30
Receso

EJES TEMÁTICOS

10:45 - 13:00 — Centro de Convenciones Municipalidad de Cusco

Auditorio Ollantaytambo

Eje temático I
"Avances, retrocesos y retos del derecho a la comunicación para pueblos indígenas"

Introducción por José Luis Aguirre (Bolivia)

- El derecho a la comunicación: Comprensión, tendencias, avances, estándares y políticas públicas

– José Luis Aguirre Alvis (SECRACT - Bolivia)
"Origen, alcances y oportunidades para la comunicación indígena desde la noción del derecho a la comunicación"

– César Machaca Escobar (UMA - REDCIP PUNO - Perú)
"La legislación peruana en los medios de comunicación en los programas quechua y aymara"

– Beatriz Pérez Galán (Universidad Nacional de Educación a Distancia - España)
"Voces del Abya Yala" Tejiendo saberes entre la academia y las organizaciones para la defensa del derecho a la comunicación

– Martina Alejandra Paillacar Mutizabal (Mapuexpress - Chile)
"Experiencia informativa de comunicación mapuche"

- Acceso y gestión de medios propios de comunicación indígena & Avances y limitaciones para los medios comunitarios

– Ivan Apaza Calle (Jichha - Bolivia)
"Ciberactivismo aymara por los derechos de autodeterminación"

– Silsa Matilde Arias Martínez (ONIC - Colombia)
"Nuevas narrativas de reinvindicación en los procesos de los pueblos indígenas"
– Gustavo Adolfo Calle Laime (Jichha y Jach'as de Radio Pachamama - Bolivia)
"El activismo político callejero de los 'indios', otra comunicación, otro espacio público"
– Katherine Elvira Llanca Rodríguez (Activista Afroperuana - Perú)
"Derecho a la comunicación y psicología, retos del siglo XXI"

Auditorio Pisac

Eje temático II
"Comunicación indígena y lenguas originarias"

Introducción por Dora Muñoz (Colombia)

- Aportes a la comprensión y definición de la comunicación indígena e intercultural & Situación de los comunicadores/as indígenas

– Dilma Velázquez Llano (Killa Phaxsi - Perú)
"Importancia de difundir nuestra cultura en nuestras lenguas originarias"
– Maritza Ascencios Espinoza (Movimiento de trabajadores Cristianos - Perú)
"Abanico de posibilidades para la comunicación indígena"
– Sócrates Vásquez García (Radio Jenpoj y Cultural Survival - México)
"Cómo y qué es la comunicación desde nuestros pueblos indígenas. Caso del pueblo Ayuujk de Tlahuitoltepec Mixe, Oaxaca, México"
– Paulina Acevedo (Observatorio Ciudadano - Chile)
"El derecho de los pueblos indígenas a fundar medios de comunicación"
– Yola Mamani Mamani (Radio Deseo 'Mujeres Creando' - Bolivia)
"Ser Chola esta de moda"
– Yanira Hermoza Ricalde (CBC - Perú)
"Participación de los pueblos originarios en eventos culturales en las urbes"

- Políticas públicas: desafíos para el rescate, revaloración y fortalecimiento de las lenguas originarias

– Richard Meneses Huayanay (Colectivo Indigena - Perú)
"Experiencia de pomoción y difusión la cultura y los derechos linguísticos del Colectivo Indigena de la Region Ayacucho"
– Nonato Rufino Chuquimamani Valer (Comentarista en lengua quechua - Perú)
"Rescate y revitalización de las lenguas originarias"
– Miriam Anahua Vilca (APTV ILAVE - Perú)
"La revalorización de las lenguas indígenas"
– Fanny Gomes Condori (Radio Onda Sur - Perú)
"Revalorización y experiencia comunicacional en lenguas originarias de la región Puno"

- Identidad cultural, lenguas indígenas y los medios de comunicación

– Marisol Otarola Rodríguez (9 peces ABOFEM - Chile)
"Poesía indígena y transculturalidad"
– Gina Rosas Aparicio (Periodista indipendiente - Perú)
"La visualización de la lengua originaria Jacaru"
– Nely Huayta Cutipa (Radio Onda Azul - Perú)
"Experiencia de comunicación indígena en quechua a través de radio"
– William Caichihua Robles (Pachacuyaq Ayllu - Perú)
"Experiencia de la Escuela en la Radio"
– Alex Mora Aquino (Dirección Desconcentrada de Cultura - Perú)
"Medios de comunicación libres de discriminación"

- Enseñanza de las lenguas indígenas y su cosmovisión

– Walter Emilio Sajquiy (FGER - Guatemala)
"Uso de los idiomas mayas en las radios comunitarias"
– Mario Waranqhamakiy (OBAAQ - Perú)
"Ética, espiritualidad y lengua indígena"
– Pedro Figueroa Giraldo (Periodista independiente - Perú)
"Realidad, problemática y aportes para la preservación de la cultura y lengua indígena"
– María Angelita Chalán Chalán (Centro de Sabidurías y Prácticas Andinas "Amauta Hatarui" Ecuador)
"Aprendiendo el kichwa en cuatro lunas"

13:30 - 14:30
Almuerzo

TALLERES INNOVADORES

14:30 - 17:30 — Auditorio Casa Campesina del Centro Bartolomé de las Casas
"Nos tomamos la wiki" de la DW-Akademie.
Santiago García.
CORAPE: Eslendy Grefa, Orlando Caiza, David Muenala.

14:30 - 17:30 — Iglesia San Antonio Abad
Panel: "Aportes a la gobernabilidad desde la comunicación originaria"
Erasmo Aimituma Cruz
Diana Rivas Gutierres

14:30 - 17:30 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
"Planificación de proyectos de comunicación para el desarrollo"
Jerry Jara, de UNPRG.

14:30 - 17:30 — Iglesia San Antonio Abad
Conversatorio: "Realidades de la Comunicación Indígena e infantil" (Perú)
Alejandrina Mollo Surco
Serafina Huaman Huallpa
Rafael Mercado

14:30 - 17:30 — Iglesia San Antonio Abad
"Técnicas de comunicación"
Yovana Vera Muñoz (Radio Wari)

14:30 - 17:30 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
Conversatorio: "Revalorización y experiencia comunicacional en lenguas originarias de la región Puno"
Roman Condori Colque
Fani Gomes Condori
Gladys Gutierres Parrillo
Wilber Arce Barrientos

14:30 - 17:30 — Auditorio Tipón del Centro de Convenciones de la Municipalidad de Cusco
"Narrativas digitales para el periodismo ambiental" de la Fundación Mohme – Mongabay.
María Isabel Torres, directora de programa en Mongabay Latam.

17:30 - 18:00
Almuerzo

ESPACIOS ABIERTOS

18:00 - 20:00 — Auditorio Casa Campesina del Centro Bartolomé de las Casas
"Redes de Comunicación Indígena" de la DW-Akademie.
Orlando Caiza (Red Kichwa CORAPE)
Juan Ordoñez (CEPRA)
César Aguilar Andrade (REDCIP)

18:00 - 20:00 — Auditorio Tipón del Centro de Convenciones de la Municipalidad de Cusco
Proyección de cortos indígenas
"Experiencias con comunidades" (30")
de Henry Borda
"Construyendo Cine desde la mirada propia" (30") de José Huamán Turpo

18:00 - 20:00 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
"Derechos & comunicación"
Pedro Figueroa Giraldo (Perú)
Sócrates Vásquez García (México)
Martina Paillacar Mutizabal (Chile)
José Luis Aguirre Alvis (Bolivia)

18:00 - 20:00 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
"Historia y participación política de comunicadores"
Carlos Echenique
Diana Jembuel Morales

18:00 - 20:00 — Iglesia San Anotnio Abad
Seminario: "Transferencia del Sistema de defensa de la agrodiversidad frente a heladas no estacionales en ecosistemas de montaña" con Dani E. Vargas Huanca (CLACSO - Perú)

18:00 - 20:00 — Iglesia San Anotnio Abad
Panel: Periodismo móvil y software para streaming"
Gerardo Llusco (Bolivia)

VIERNES 11

8:30 - 9:00 — Palacio Municipal - Centro de Convenciones de la Municipalidad de Cusco
Inscripción de participantes

EJES TEMÁTICOS

9:00 - 13:00 — Centro de Convenciones Municipalidad de Cusco

Sala Qenqo

Eje temático III
"Formación en comunicación indígena e intercultural"

Introducción por José Ignacio López Vigil (Ecuador) y Tachi Arriola (Ecuador)

- Educación para la comunicación intercultural & Escuela itinerante para la formación indígena

– Ximena Prialé Cordova (Semilla Intercultural - Perú)
"Educación para la comunicación intercultural"

– Wilson Poma Calle (Movimiento Regional por la tierra y territorio - Bolivia)
"Mediaciones entre organismos estatales y la comunidad aymara de Chacaltaya"

– Ana María Pino Jordan (La Casa del Corregidor - Perú)
"La interculturalidad como aporte para la comunicación indígena"

– César Aguilar Peña (Caricaturista Chilico - Perú)
"La caricatura política para la descolonización mental"

– Diana Albarracín Guevara (Comunicación Intinerante Alternativa y Comunitaria - Colombia)
"Políticas de representación y autorepresentación de lo indígena: retos ante la racialización y exotización de la imagen indígena en los medios"

– Nilo Cayuqueo (Comunicador mapuche - Argentina)
"Experiencias de la comunicación intercultural desde la realidad mapuche"

– Limber Franco Silva (Jichha Conversatorio - Bolivia)
"Comunicación indígena en internet"

– Luisa Torres Aguero (Centro Yanapanakusun - Perú)
"Comunicadores escolares: empoderando a niñas, niños y adolescentes"

– Braulio Vásquez (Comunicador indígena - México)
"Experiencia comunicativa de Oaxaca - México"

- Enfoques y experiencias pedagógicas en comunicación indígena e intercultural & Diálogo y comunicación intercultural en la formación universitaria

– Leopoldo Mercado Segarra (Insigh Consultores - Perú)
"Comunicación Intercultural inclusiva, comunicación y otredad; comunicación intercultural y redes sociales"

– Rosario Salazar Segovia (Movimiento Amahuta - Perú)
"Construyendo Ciudadanía a partir de la educación popular"

– Gloria Velasco Jauregui (Ysha - CEDEP Ayllu - Perú)
"Experiencias con comunicadores rurales en la provincia de Paruro y el Valle Sagrado"

– Sancha Cubillos Laverde (Corporación Universitaria CENDA - Colombi)
"Reconocimiento del otro: interculturalidad crítica"

– José Solís Mora (UNSAAC - perú)
"Estrategias para desarrollar el diálogo de saberes en proyectos de desarrollo rural"

– Eland Vera Vera (UNAP - Perú)
"Perspectiva indígena interculral"

Sala Tipón

Eje temático IV
"Comunicación indígena para la defensa de la Madre Tierra, la autonomía y los derechos indígenas"

Introducción por Lucio Ramos (Perú)

- Crisis climática y amenazas a la vida, bosques y territorios indígenas

– Edwin Montenegro Dávila (Responsable Político de Comunicaciones de la AIDESEP - Perú)
"Agenda Climática Indígena y los Resultados del Proceso de Consulta Previa del RLMCC"

– Dora Estella Muñoz Atilo (Tejido de Comunicación Cabildo de Corinto - Colombia)
"La comunicación indígena: estrategia para la defensa de la vida y el territorio"

– Dani E. Vargas Huanca (CLACSO - Perú)
"El poder del conocimiento y la comunicación estratégica para la sostenibilidad de ecosistemas en contexto de cambio global"

– Vanessa Valencia Arce (Comunicadora independiente - Perú)
"La Comunicación Ambiental como integración"

– Ligia Alencaste (Centro Bartolomé de las Casas - Perú)
"Estudio etnográfico sobre los conocimientos ancestrales, en relación en predictores climáticos"

- Criminalización de los defensores en las luchas por el territorio, el agua, el medio ambiente y los bienes comunes

– Martín Vidal (CRIC - Colombia)
"Uso de mapas como herramientas comunicativas: que tanto explican y que tanto confunde"

– Martín López (DHSF - Perú) y Elsa Merma Ccahua (Comunicadora indígena - Perú)
"Comunicación en contextos de conflicto social"

– José Bayardo Chata Pacoricona (Derechos Humanos y Medio Ambiente - Perú)
"El rol de la comunicacion en las luchas frente al poder corporativo"

- La comunicación indígena en los procesos de gobernanza y autonomía para la defensa de la Madre Naturaleza y el Buen Vivir

– Nelson de León Kantule (Kunas Unidos por Napguana - Panamá)
"Kuna Yala como ejemplo de autonomía indígena"

– Denis Ramos "Wamani Wanka" (Artista plástico indígena - Bolivia)
"Cosmovisión, Madre Tierra, biodiversidad y cine documental en los Andes y Sudamérica"

– Lucio Ramos (Consejo Regional de Sabios Andinos - Perú)
"Defensa de la Madre Tierra y ritualidad"
– Ollantay Itzamná (CODECA - Guatemala)
"Comunidades indígenas y campesinas en Defensa de la Madre Tierra mediante la plataforma de Facebook"

13:00 - 14:00
Almuerzo

TALLERES INNOVADORES

14:30 - 17:30 — Auditorio Casa Campesina del Centro Bartolomé de las Casas
"Colaboratorios en Bolivia: una forma participativa de elaborar programaciones innovadoras en las radios comunitarias" de la DW-Akademie
Juan Ordoñez, David Huanca, Laura Peña y Luis Salazar (CEPRA).

14:30 - 17:30 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
"Observación de prensa escrita"
Franklin Cornejo Urbina del Observatorio Universitario de Medios.

14:30 - 17:30 — Iglesia San Antonio Abad
"Andragogía Quechua: Metodologia de Educación de adultos en poblaciones andino-amazónicas"
César Aguilar Andrade, Presidente REDCIP.

14:30 - 17:30 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
Panel:
"Salud y comunicación intercultural"
Carla Colona Guadalupe (PUCP)
Hugo Aguirre Castañeda (PUCP).

14:30 - 17:30 — Iglesia San Antonio Abad
"Escucharnos en la pantalla grande:
El proceso de doblaje de películas a lengua originarias hechas en comunidad"
Alexander Muñoz Ramirez (TAFA).

14:30 - 17:30 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
Panel:
"El papel de los comunicadores indígenas en la lucha para la resistencia y jaque a los gobiernos"
Martin Vidal (CRIC)
Juan Mario Pérez.

14:30 - 17:30 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
"Ciberamazonas comunica la vida"
Tachi Arriola y Yanua Atamain.

14:30 - 17:30 — Auditorio Tipón del Centro de Convenciones de la Municipalidad de Cusco
Panel:
"El rol de los comunicadores indígenas en la prevención de la trata de personas"
Esteban Condo, Grimaneza Pacco, Urbelinda Valdivia, Bernardo Salla.

17:30 - 18:30
Cena

ESPACIOS ABIERTOS

18:30 - 20:00 — Auditorio Tipón del Centro de Convenciones de la Municipalidad de Cusco
Conversatorio:
"Comunicación indígena en entorno no indígena" de la DW Akademie, participantes de la RedKano.

18:30 - 20:00 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
Conversatorio:
"Periodismo indígena en la Isla de la Tortuga" (Soberanía territorial y seguridad digital)
de NAJA (USA).

18:30 - 20:00 — Auditorio Qenqo del Centro de Convenciones de la Municipalidad de Cusco
Presentación de libro: "Supaypa Suñaynin"
Directora Martínez Cabrera.

18:30 - 20:00 — Auditorio Qenqo del Centro de Convenciones de la Municipalidad de Cusco
Presentación de libro: "Hacia un periodismo indígena"
Damian Andrada y José Luis Aguirre Alvis.

18:30 - 20:00 — Auditorio Casa Campesina del Centro Bartolomé de las Casas
Cine Foro: "Voces del Abya Yala: El derecho a una comunicación indígena"
Beatriz Pérez (UNED).

18:30 - 20:00 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
Proyección: "Allpa Kallpa" (1' 43")
Director Bernardo Arias.

SÁBADO 12

8:00 - 10:30
Reunión de Trabajo de la Mesa de Medios Comunitarios y Alternativos Sur

8:30 - 9:00 — Sala Tipón - Centro de Convenciones de la Municipalidad del Cusco
Inscripción de participantes

9:00 - 10:00
Feria de productos comuncativos

10:00 - 11:00
Mesa magistral
¿Hacia dónde va la comunicación indígena?
José Ignacio López Vigil (Radialistas Apasionados)
Braulio Vásquez (Oaxaca - México)
Beatriz Pérez Galán (España)

11:00 - 12:00 — Biblioteca Asociación Pukllasunchis
Asamblea REDCIP

11:30 - 12:30
Pasacalle: "Marcha de la resistencia"

12:30 - 13:30
Almuerzo

PLENARIA

13:30 - 15:30 — Sala Machupicchu - Centro de Convenciones de la Municipalidad del Cusco

Socialización de la sistematización por ejes
Comisiones Relatoras

Lectura y aprobación del pronunciamiento en general del Encuentro de Comunicación Indígena - Cusco 2019

CLAUSURA

15:30 - 17:00
Entrega de constancias de participación y clausura

17:00 - 20:00
Festival cultural

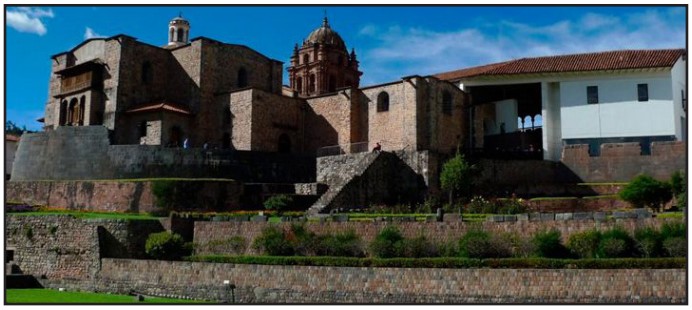
ORGANIZAN

AUSPICIAN

COLABORAN

DIRECCIONES:

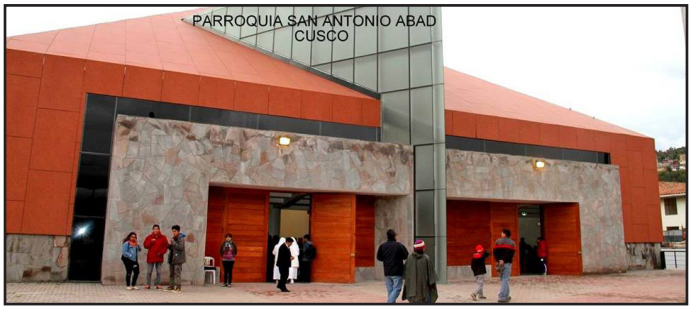
1. Centro de Convenciones de la Municipalidad de Cusco: Plazoleta Regocijo s/n



2. Museo Convento de Santo Domingo - Qorikancha: Plazoleta Santo Domingo s/n

3. Centro Bartolomé de las Casas - Casa Campesina Av. Tullumayo 274

4. Biblioteca Asociación Pukllasunchis: Calle Ahuacqpinta



5. Iglesia San Antonio Abad: Av. La Cultura (Paradero Seminario s/n)